

GAZETA TRANSILVANIEI.

Gazeta esce de 2 ori: Mercuria si Duminec'a, F6i'a, candu concedu ajut6riale. — Pretiulu: pe 1 anu 10 fl., pe 1/4 3 fl. v. a. Tieri esterne 12 fl. v. a. pe unu anu s6u 2 1/3 galbini mon. sun6t6ria.

Anulu XXXIII.

Se prenumera la postele c. r., si pe la DD. corespondenti. — Pentru serie 6 cr. Tacs'a timbrala a 30 cr. de fiacare publicare.

Nr. 38.

Brasiovu 28/16 Maiu

1870.

MONARCHIA AUSTRO-UNGARICA.

Transilvania.

Brasiovu 28 Maiu 1870.

Fara ingradiri cu reuniuni nationale in t6ta ramur'a de inaintare nu e modu de salvare.

Avantajele cele mai rapedi in orce ramu de inaintare in cultura, ma si rezultatele si castigurile cele mai secure dupa ele, starile cele mai colosale de avutia le au ajunsu natiunile acele, cari incepuera de timpuriu a se folosi de nemarginit'a potere magica a Reuniunilor si Asociatiunilor, cu intrunirea poterilor de o natura omogena, fia spirituale fia si materiale, la unu singuru scopu de inaintare mai rapede, mai segura, mai inlesnita si mai atrag6toria. T6ta lumea inaintea n6stra ne sta dovada cu ecsemples admirabile; ma si noi romanii, cu t6te, ca abia ne aruncaramu si noi cam tardiu in dadacit6riale si aventat6riale bracie ale reuniunilor de vr'o cativa ani, nu putem arata alte avantaje mai frum6se, rezultate mai salutari, impoterire mai restaurat6ria de vi6tia sociale si nationale, aventu la stima de sene si de demnitatea sa mai puternicu, decum e cola, pe care ni lu infaciusiaza consecutiile si rezultatele, ce ni le presenta reuniunile n6stre, cate biata le avem si noi pe pamentulu daco-romanu. Ne e deajunsu a reflecta la acestu adevuru, pentruc'a se ne tienemu de cea mai santa obligatiune fiacare inteligentu romanu a indemna si a lu6 chiaru si iniciativ'a de a intruni poteri omogene in sinulu natiunei la orce scopu, la orce intreprinderi folositorie, cari la poteri singurate se vedu imposibile, pentruca vedemu si pipaimu, ca nemica nu p6te fi preste potintia omen6sca, unde se intrunescu poteri de ajunsu! Intruniteloru poteri are a multiami si industri'a si comerciulu cele mai fericite si mai timpurie rezultate; dar' pe campulu, pe terenulu culturei si alu sciintieloru s'au facutu cele mai gigantice inaintari decatu in orce alta ramura. Noi aici de seculi amu fi disparutu, ma cu seculi vomu si dispar6, d6ca ne covirsia s6u d6ca vomu concede, c'a se ne ingrad6sca pe viitoriu magic'a ac6sta potere a nisuintieloru moderne a pop6reloru, cari -si semnalisara midiuloculu reuniunilor, pentru c'a se p6ta asimila totu in giurulu loru. — „Audaces fortuna juvat“, dicea romanii, „bateti si vi se va deschide“, dise Christosu, si romanii pe multe locuri totu stau paraponisiti si uimiti intre despe si sperare, fara a se arunca pe apucate in braciele reuniunilor, uniloru si 6r' uniunilor. Uniuni de lectura in t6te sc6lele sateloru, uniuni scolare impreuna cu acele etc., fia inceputulu catu de micu, ca elu cresce de sene, numai perseverantia fara a ne speria de intimpinarea unoru dificultati, cari disparu dinaintea cutediarei intiepte. D6ca avem credintia catu unu graantiu de mustariu, muntii i potemu preface in siesuri prin midiuloculu salutariloru reuniuni, cari suntu libere; numai statute, adica se punemu pe charthia scopulu loru si modulu, cum vremu se ne intocmimu si regulamu spre a ajunge acelu scopu. Reuniunile n6stre inse se fia puse pe pit6re romane; pentruca trist'a esperientia ne dovedesce, ca orunde s'a alipitu romanulu de superbulu si inganfatulu egoismu strainu, a remasu totud6n'a

pilugu de interesele sale nationale. 6ca tocma primu unu ecsempu din

Belustu Maiu 1870.

In districtulu Beiusiului, ce numera preste 80.000 de suflete romane, nu este nici o reuniune roman6sca afara de societatea de lectura a tenerimei gimnasiale. In Beiusiu, unde inteligenti'a romana represintata in numeru asia de mare c'a nicairi in Biharea*) suntu dou6 intruniri sociale, amend6ue cu caracteru maghiaru si anume: cerculu cetatienescu (polg6ri k6r) si casin'a cetatien6sca, In cea d'antania suntu 44 membri romani nu numai in minoritate fia cu ceialalti, ci si predominati de acestia. In casin'a cetatien6sca suntu romanii la numeru mai egalu cu strainii, adica 50 si totusi suntu asia de predominati, catu intre 24 membri de comitetu se afla 3 di trei romani numai si si ac6stia de cei cu sentimente bune, cum se dice la maghiari? Ac6sta rusine o suferu inteligenti'a n6stra si de si s'au redicatu voci mai de multe ori pentru necesitatea unei intruniri nationale, totusi nu s'a aflatu inca omulu, carele se id lucrulu in mana, se astringa pre romani la olalta, se nu ilase pr6da strainiloru.

Membrii inteligentiei suntu cu totii petrungi de necesitatea atarei intruniri, cu totii semtiescu aduncu bajocur'a ce cade asupra-le prin desconsiderarea nemeritata din partea celoru dou6 societati amintite si numai sfial'a de rivalitati personale face, ca nici unulu nu se incumeta (?) a conchiam6 a adunare roman6sca, carea se id la desbatere caus'a ac6sta. In conversatiuni private se facu unele obiectiuni, se afla multe dificultati, dara candu ar' fi o adunare mai mare, acele dificultati ar' dispar6, si n'ar trebui se asteptamu impregiurari favoritorie, cum dicu unii, ca-ci ne-amu pacalitu odata contandu pre 6re care resturnare.

In proiectulu ministeriului de justitia er'a pusu unu tribunalu cu resiedinti'a in Beusia, ce impluse de sperantie pre toti locuitorii, inse deodata veni faim'a, ca in cercurile dietali se nesuiescu a pune tribunalulu in Tinc'a, la carele se alerge comunitati inca si din comitatulu Zarandului. La ac6st'a orasiulu Beiusiu tramise in dilele acestea o deputatiune la ministeriu c'a se intetiesca resolvirea cestiunei de tribunalu in fav6rea Beiusiului si a districtulu seu. Nu se scie ce rezultatu va av6 deputatiunea, atat'a se oserb6za, ca din punctulu de vedere alu cestiunei de nationalitate se inc6rca a se asiedi6 tribunalulu in altu locu undeva, facundu pre 80.000 de romani se alerge afara de cerculu loru dupa rar'a dreptate. —

Unu romanu.

6ca din cele mai susu relateate, si, D6mne! mai in t6ta Ungari'a!! ce vedemu alta, decatu o detestanda!! neincredere a romanulu in poterile sale, una negligentia, s6u celu pucinu unu indiferentismu — la unii — de a-si bate capulu si a-si prepara anim'a pentru a afla calile cele mai secure de a inaltia romanulu la coscinti'a de sene, la increderea in poterile sale, la ajutarea, c'a se se

*) In orasiulu Beiusiu suntu 8 advocati romani, 3 judi cercuali, doi jurasori, 13 profesori gimnasiali, 2 protopopi, 2 profesori normali, 2 invetiatori elementari, mai multi cetatieni si proprietari cu stare, deregatori dominali. In districtu 10 notari romani, apoi unde suntu preotii si invetiatorii!! —

asiedi6 odata pe pit6rele sale. Blastemulu sclavismulu a diacutu pe gutulu romanulu de v6curi, numai pentruca a pecatuitu pecatulu mortii de vi6ti'a nationale! candu n'a cutediatu a lu6 iniciativ'a la nici o intreprindere curatu nationale, ci, s'a alipitu mai inainte de toti siretii lui antagoni politici, ingrasindui cu ajut6riale sale, si elu, sermanulu orbu! remase pilugu pana eri de t6te!! Ei lasara iniciativ'a atatu in lucruri bescriciesci, catu si in sociali si politice colo la greci, ici la muscali, dinc6ce la jidani, nemi etc., dincolo la serbu si dinc6ce la maghiaru, si 6ca unde ne aflamu! Dar' unde ne vomu mai afla si de aici incolo, d6ca nu ne vomu espia acestu pecatu de m6rte nationale, lucrandu tocma din contra, virind6ne, adica pe t6te locurile, c'a noi suptu marca nationale romana se luamu iniciativ'a la orce intreprindere chiaru si cu ajutoriulu strainulu, si nu ne pasa, fia si strainulu cu noi, dar' c'a lipitura si nici odata c'a lipit6ria. — Atata ne lipsesce si vomu deveni salvati! Se incepemu catu de in micu, ca Rom'a micu inceputu a avutu, si ce devenise?! — Agere fortia romanorum esto! — (Va urm6.)

Fagarasiu 16 Maiu 1870.

Date statistice

despre districtulu Fagarasiului, culesu si statorite cu ocasiunea catagrafiei generali pentru tierile cor6nei ungarice, dupa starea dela mediulu noptii din 31 Decembre 1869.

Districtulu tierii Fagarasiului in Transilvani'a cuprinde dupa provisoriuulu de contributiune unu areale de 393.110 juguri si 1265 stanj. patr. din acesta e productivu 379.261 „ 698 „ neproductivu 13.849 „ 567 „

Pre acestu teritoriu, afara de urbea regia Fagarasiana, capital'a districtulu, ce form6za municipiu de sene statatoriu, se afla de 81 comunitati rurale in 6 procese s6u plasi administrative.

Poporatiunea districtulu cu pucina exceptiune romana const6 din:

a) poporatiune presente	78.138	de suflete
b) „ absente	4.727	„
preste totu	82.865	„

Poporatiunea presente se imparte:

I. Dupa seksu, in barbati:	38.000,	femei	40.138.
II. Dupa relegiune, in:	1. rom.-catolici	803	suflete
	2. gr. cat.	22.007	„
	3. gr. or.	53.237	„
	4. ref. aug.	1.563	„
	5. „ elvet.	121	„
	6. unitari (soc.)	97	„
	7. israeliti	310	„

III. Dupa starea:

1. necasatoriti:	barbati	21.243,	femei	20.737.
2. casatoriti	„	15.718	„	15.775.
3. veduviti	„	1.007	„	3.583.
4. divortiatu	„	27	„	43.

IV. Dupa indigenatu:

1. indigeni barbati	37.440,	femei	39.714.
2. straini patr.	„	527,	„ 511.
3. straini translaitani	„	19,	„ 7.
4. straini esteri	„	14,	„ 6.

V. Dupa starea culturei:

cu cunoscinti'a cetitulu:	barbati	778,	femei	453
cu cetitulu si scrisulu	„	4.366,	„	1.014
cu totulu illiterati	„	32.856,	„	38.671

Poporatiunea absente se imparte:

in provinciele austriace translaitane	4	individii,
in strainatate	3436	„
in servitiu activu la 6stea comune	490	„
„ „ la militiele tierii	72	„
in provinciele cor6nei ungarice	725	„

La poporatiunea presente se arăta următoarele condițiuni sociale, și adică:

1. Preoți	135.
2. Functionari de stat	26.
3. " municipali	8.
4. Invățători	77.
5. Studenți la gimnasia	39.
6. Proprietari de pământ	15.302.
7. Arendatori de bunuri	25.
8. Prefecți	18.
9. Proprietari de redite	25.
10. Comercianți și meseriași diversi	654.
11. Ajutatori la economia rurală și domestică	33.944.

Restul se compune din indivizi nepotentiosi apoi copii sub 14 ani de ambe sexe.

Cu respectu la seculul barbațesc s'a constatat, ca afara de soldații armatei comune și ai militei aflatori în activitate, adică absenți districtul numera:

Soldați dela ôstea com. concediați (licențiați)	1146.
" " rezerviști	135.
Militi la apărarea țerei în concediu	385.
Foști oficiali (în starea de pensie etc.)	19.
" suboficiali eșiți din ôste	315.
" gregari ces reg.	2064.

Dreptu nepotentiosi s'au conșcris în totu districtul:

a) indivizi trecuți de 100 ani: bărbați 2, femei 1.	
b) orbi de totu	" 78, " 59.
c) surdo-muți	" 171, " 116.
d) smintiti	" 57, " 42.
e) eretini (hebeuci)	" 227, " 215.

Preste totu: 535, " 435.

Starea animarilor domestice principali s'au constatat:

1. Vite de cai 6691.	2. Vite cornute soiul ungaric 27.712.	3. Vite cornute soiul mocașesc 8989.	4. Vite de bivoli 5125.	5. Oi comune 61.712.	6. Capre 3314.	7. Rimatori 17.691.	8. Alvearie (stupi) 1507.
----------------------	---------------------------------------	--------------------------------------	-------------------------	----------------------	----------------	---------------------	---------------------------

Edificiale în întregu districtul constau din:

1. Clădiri eclesiastice publice	116.
2. " scolastice	78.
3. " comunale	18.
4. " militare	1.
5. " de stat	18.
6. " de alta specie publice	9.
7. " private	16.646.

Preste totu: 16.886.

Din acestea sunt a) subterane (bordee)	237.
b) partere	16.636.
c) cu câte unu plan	12.
d) " două planuri	1.

Dupa categori'a lor este edificia servescu, și adică:

1. Numai spre scopuri publice	185.
2. Spre scopu public și locuință	35.
3. Numai spre locuință	16.382.
4. Spre locuință și industrie	272.
5. Numai spre purtare de industrie	12.

Edificiale numite spre locuință cuprind următoarele departamente, și adică:

1. Chirii séu odai	17.873.	2. Camere	10.723.
3. Anticamere (tinde)	14.745.	4. Cuine	1060.
5. Celarie (pivnie)	2567.	6. Bolte	15.
7. Siopuri	11.204.	8. Magazine	611.
9. Siure	11.606.	10. Grăduri	14.318.
Staule respective curți economice	13.395.		

Ioane Codru Dragusianu, vice-capitanu, presedinte comis. catagr.

Sinodul archidieceșanu gr. or.

Sibiu 10 Mai 1870.

(Capetu.)

Dupa aceea dep. și adv. I. Popa redicanduse, face cu privire la stat. org. § 117 și 112 propunere, ca pentru adv. Gaetanu, protopopulu Hanea și senatorulu Rosca se se faca alegere nouă, ca-aceștia sunt alesi contra legii pozitive.

Aceșta propunere sprijininduse, dep. Macelariu o dechiara de urgente și este de parere că se se puna numai decatu la ordinea dilei spre dezbateră. Dep. Metianu se dechiara șimplément contra propunerii dep. Macelariu. Dep. Branu de Lemény opinéza, ca sprijininduse propunerea dep. Popa, sinodulu nu pôte trece fara de a aduce conșclusu preste ea. — Dep. Petru Nemesiu: crede, ca dreptulu de a pune o propunere la ordinea dilei compete în întielesulu regulamentulu afacerilor interne sinodali singuru presidiulu.

Dep. Macelariu -și revôca propunerea sa.

Esc. Sa d. presedinte recunșcundu însemna-

tatea propunerii, o pune numai decatu la ordinea dilei. Dep. Glodariu partinindu propunerea dep. Popa, dice între alte multe și aceea, ca adv. Nic. Gaetanu alesu de senatoru școlaria șalarisatu pôte se fia legistu fôrte bunu, înșe pedagogu și barbatu de școlă fôrte reu, ca-ci densulu nici nu și au pututu face studii pedagogice, dara apoi nici nu și au facutu în viétia sa.

Dep. Macelariu e contra propunerii de sub deșbateră, ca-ce sinodulu au alesu de senatoru școlariu șalarisatu pre o persôna harnică, recunșcunduo pe deplinu calificata.

Alegerea dep. Hanea și Rosca, este întru adăveru contra § 112 din stat. org. afirma și oratorulu. Exceptiunea a fostu șilitu sinodulu a o face dupa împregiurările faptice, cu acea credință, ca conșgresulu va încuviința acéșta alegere. Densulu dice, ca alegerea acestoru membri este numai pre unu anu, cari, deca conșgresulu nu îi ar' încuviinția, atunci voru repasi din posturile, unde sunt alesi. — Dr. Glodariu cerendu cuventulu, resturnă tôte asertiunile lui Macelariu cu privire la alegerea lui Gaetanu, Hanea și Rosca. Arata cu argumentele cele mai pipaite și mai evidente, ca sinodulu n'a avutu nici o nevoia de a calca și de a violă statutulu organicu; adăuge, ca sinodulu nu pôte alege senatori școlari și epitropesci decatu numai pe 3 ani, și nici decum numai pe unu anu, ceea ce ar' face o violare flagrante a statulu org.

Propunatoriulu aparandu-și înca odată propunerea, dechiara în termeni precisi, ca nu pôte fi de acordu cu antevorbitoriulu, ca alegerea ilegală se se subșterna conșgresulu spre încuviințiare.

Unu atare lucru nu se pôte cere dela conșgresu că factorulu legislativu. — Statutulu organicu sta preste sinodu, carui sinodulu trebuie sei de ascultare și se implinéșca dispozițiunile lui.

Punenduse la votare propunerea dep. I. Popa, cadu ca absoluta majoritate de voturi. Dupa cadere preda dep. Popa presidiulu urmatoriulu

Votu separatu:

Considerandu, ca statutulu organicu determinéza limpede și apriatu în § 117 calitatile recerute pentru asessorii consistoriali; considerandu, ca cu șeversirea actulu de alegere alu membrilor șenatulu școlariu, nu s'au respectatu norm'a legii, ca-ce s'au alesu că membru școlasticu și referinte în șenatulu școlariu o persôna, care nu intrinșescu calitatile cerute de lege pentru asemenea postu;

Considerandu mai departe, ca s'au alesu în șenatulu epitropescu domni protop. Hanea și șenat. Petru Rosca, ginerii dloru Petru Badila și Ioane Panovicu în contra prescrișloru § 112 alu statut. org.; așia dara atatu alegerea dn. adv. Nic. Gaetanu de senatoru școlariu, catu și aceea a domniloru Ioane Hanea și Petru Rosca de senatori epitropesci, e — cea din urma cu respectu la afacerile plenarie ale consistoriulu archidieceșanu contra legii pozitive, care sta preste și nu sub sinodu. De aceea este și votulu acéșta separat, neconsideranduse din partea majorității sinodali propușa alegere de membrii noi în locul dloru Nicolae Gaetanu, Ioane Hanea și Petru Rosca în numele legii violate redicatu și prin acéșta motivatu. —

Subșcris de deputatii: Ioane Popa, Dr. V. Glodariu, M. Branșee, Rubinu Patitia și Ioane Siandru.

Dep. și cons. Piposiu opinéza, ca § 112 din stat. org. este prea șeneralmente conceputu și de aceea ar' fi de recomandat conșgresulu venitoriu, că se lu îe în deșbateră și se otaréșca, ca tôte șenatele între șene se nu conștina membrii ruditi și cuscriti, séu numai membrii unui șenatu se nu fia ruditi și cuscriti între șene în facare șenatu șingulariu.

Dr. Tincu crede, ca acéșta propunere nu se mai pôte primi, fiinduca în privinția acéșta odată s'a decisu.

Presidiulu -și exprime parerea de reu, ca propunerea nu s'a facutu atunci, candu a fostu numărulu deplinu alu membrilor sinodali. În privinția rudenii și cuscriei, se face amintire, ca nu se pôte ignora nici acea împregiurare faptică, în care ne aflamu, și adică prot. Hanea și senatorulu Rosca, suntu neșce bărbați fôrte inițiați și promti în ducerea șocoteleloru despre fundatiunile archidieceșane.

În fine reportéza înca comisiunea bugetaria, petitiionale și comisiunea pentru arondarea cercurilor electorali, facundu propunerile șale, care cu pucine modificatiuni se primescu din partea sinodulu.

Escelenti'a Sa în cuvente patrundiatori'a de anima multiamesce, ca cu ajutoriulu atotopotintelui sinodulu au deșlegatu problemele propușe lui; — multiamesce din șufetu pentru sacrificiale aduse din

partea membrilor sinodali și pentru ôstementele avute.

Vicariulu șeneral și dep. N. Popa da unu resunetu cuventelor din urma rostite din partea presedintelui sinodale, atribuindu în numele sinodulu recunșciința și multiamita pentru tôte ôstementele și jertfele aduse pentru interesulu beșerici pana în diu'a de astadi catu și pentru întielépt'a conducere a presidiulu. Sub repetite aclamari de „se traiéșca“ se departéza Escelenti'a Sa din școlă șiedintiei.

În diu'a urmatori'a s'a mai țienut' una șiedintia sub presidiulu vicariulu șeneral, în care s'a verificatu protocolulu șiedintiei premergatori'e. X.

(Vomu mai împartasi propunerile primite.)

Analiz'a chimica a monetelor romane.

Tocma primimu spre publicare una analiza chimica a banilor romani facuta de unu chimicu romanu din Vien'a, pre care cu placere o lasamu se urmeze mai în diosu. D. Teclu, care se ocupa acum în deosebi cu chemi'a, promite fôrte multu în ramulu acéșta de șciinția, pre catu de înșemnatu, pre atatu de neglesu înca din partea romanilor. Noi ei dorimu șucesele cele mai bune și credemu, ca cu timpu se voru animă mai multi țeneri romani la studiulu chemiei, care pe di ce merge devine mai importantu în multifariele lui folôșe, ce administru în șfer'a industriei, și a dișerselor rezultate ale beneficiulu ei, precum și pentru mai bun'a și mai țemeinica întielegere a celorlalte șciinție naturale, mai cu influinția asupra comerciulu și a industriei. Eca:

Analiz'a monetelor romane:

20 lei =	(90.08 ⁰ / ₁₀₀ auru = greutatea absoluta	
	(9.52 ⁰ / ₁₀₀ arama =	6.4495 grame
1 leu =	(83.23 ⁰ / ₁₀₀ argintu = greutatea absoluta	
	(16.52 ⁰ / ₁₀₀ arama =	4.99525 grame
	(95.64 ⁰ / ₁₀₀ arama =	greutatea
1 banu =	(3.88 ⁰ / ₁₀₀ cositoriu Stanum) =	absoluta
	(0.82 ⁰ / ₁₀₀ spigia (Zincum =	1.02 gr.

Valôrea și greutatea legală pentru monetele franceșe este:

20 fr. =	(90 ⁰ / ₁₀₀ auru = greutatea absoluta	
	(10 ⁰ / ₁₀₀ arama =	6.45161 grame
1 fr. =	(83.5 ⁰ / ₁₀₀ argintu = greutatea absoluta	
	(16.5 ⁰ / ₁₀₀ arama =	5 grame
	(95 ⁰ / ₁₀₀ arama =	greutatea
1 Cent. =	(4 ⁰ / ₁₀₀ cositoriu (Stanum) =	absoluta
	(1 ⁰ / ₁₀₀ spigia (Zincum) =	1 grame.

Așemenendu acum nouele monete romane cu cele franceșe resulta, ca ele suntu totu de aceeși valôre. — Nic. Teclu.

UNGARIA. Dela dieta. În șiedinti'a din 21 Mai min. de finanția Melchior Lonyai și-a luat diu'a buna dela camera cu o cuventare lungă și multu aplaudata, fiinduca trece că min. de fin. imperialu, fiindu denumitu că atare, 6r' în locul lui fiindu denumitu min. r. ung. de fin. Carolu Kerkápolyi.

În cuventare aruncă o reprivire preste activitatea sa că min. de finanția și cu deosebire asupra ștării împrumutulu finanțialu ung. din 1869 pentru cali ferate, asupra activelor și pasivelor comune, asupra activității comisiunei esmise în cauz'a reformei contributiunei și în genere asupra administruțiunei finanțiale din 1869.

Despre împrumutulu pentru cali ferate accentuam cuventele, ce le a dișu că unguru pentru unguru: ca nu se pôte departă de parerea sa, cumca ar' fi fostu **mai bine** pentru statu, deca din împrumutulu facutu ar' fi pusu singuru statulu a șe cladí drumulu de feru, pentruca statulu nu numai ca n'ar fi avutu a portă șarcine mai grele, ci din contra de pe lini'a cea mai rentabile ar' fi castigatu. Apoi detailéza rubricelo împrumutulu așia: Pana la finea an. 1869 s'au șpesatu 24,295.905 fl. 30 cr., mai restă șum'a: 21,661.025 fl. spre dișpusetiune. Este 2 șume intrunna de 45,956.931 fl. se acoperira cu vinderea de 272.837 bucati de obligatiuni. Obligatiunile remase înderptu facu șum'a de 25,191.829 fl. 50 cr. Împrumutulu înșe întregu e de 77,115.675. —

În detailierea pasivelor comune nu s'a cufun-

datu, ci a avisatu camer'a la socotelele comune, dicundu, ca interesele Ungariei nu s'au scurtatu.

In privinti'a comisiunei pentru reform'a contributiunilor dice, ca s'au luat la protocolu parerile la 300 esperti si atinge, ca sarea mai eftininduse erariulu a castigatu cu acésta, pentruca prevaricatiile de contrabanda au incetatu. —

In privinti'a ratiociniului pe anulu trecut dice, ca a remasu la finea an. 1869 unu superplusu de 1,400.000; ca contributiunile indirecte au importatu mai multu decatu semnalisá cifr'a bugetului; si puterea contributionaria a tieriei cresce. Succesulu intru imbunatatirea finantieloru lu ascrie binecuvantarei de susu, — dar' cea mai mare parte maioritatii camerei si barbatiloru, cari cu puterea cuventului au ajutat la imbunatatirea finantieloru. —

La fine min. Andrassy invitá pe presedintele, cá se dá la sectiuni proiectulu despre reorganizarea comitateloru si a **comuneloru**. Desbaterea fú inflacarata, fiinduca stang'a pretinse, cá se se mai concéda timpu pentru darea opiniuniloru, ma Tisza pretinse se se iè inainte numai in sesiunea de tótna. Drépt'a stá, cá se se iè inainte acum, stang'a vorbiu pana la 4 óre si se amaná pe luni continuarea desbaterei respective.

Mi se scéla perulu in capu, candu privescu la centralismulu celu cumplitu — frate de cruce cu cela alu lui Bach din absolutismu, asediatu in proiectulu respectivu nu numai in municipia, ci chiaru si in comune satesci; — ér' de alta parte privindu la omnipotenti'a maioritatii, nu me indoiescu, ca ori ce va face stang'a si nationalii, maioritatea va pune sigilulu pe ultim'a mesura, care da complementu centralismului celu mai incordatu din crestetu pana in talpi! —

Cu ocaziunea desbaterei acestoru proiecte nationalii voru veni in strimtoriá critica, din care numai cu proteste se voru poté retrage, déca noulu proiectu pentru legea de nationalitati nu va apucá a se desbate inainte. Le oramu taria si unire compacta in pasii cei mai seriosi. —

In 25 tocma s'a luat la desbatere proiectulu acesta in sectiunea VI. Alea jacta est. —

AUSTRO-UNGARIA. Vien'a. Prin patent'a imperatésca din 21 Maiu se disolvá camer'a deputatiloru senatului imperiale, ordinanduse nóue alegeri. Prin a dóua patenta se disolvára si dietele tuturor provinciiloru, ordinanduse alegeri nóue pentru dieta. Singur'a dieta a Boemiei remane nedisolvata. —

Cechii cerura in conferintiele de invoieála tocma disolvarea dietei boeme; semnu ca cointelegerea sta reu. Conferintiele cu polonii inca nu a-promitu dorite rezultate, ca ei nu cerura si totu li se disolvá dieta. Nemtii éra se scutura. Reuniri preste reuniri facu spre a miscá tóta pétr'a, cá se -si apere pusetiunea, ce se cuvine némtiului dupa constitutiune in Austria. Consiliulu municipalu din Vien'a totu cu scopulu acest'a alese o comisiune de 15, cu planu de a se consultá despre form'a si cuprinsulu unei atari manifestatiuni a consiliului municipale. — Min. Widmann nu -si a datu demisiunea, cu tóta depopularisarea, ce i se facu, prin diurnale. — Slovenii inca scapara. Cosp. nostru din Graeciun ne relatéza despre acésta. —

Cronica esterna.

ROMANIA. Proclamatiunea Mariei Sale Domnului catra poporu:

„Romani!

„Aniversarea sosirei mele in midiuloculu vostru este odata scumpa animei mele. Entusiasmulu cu care m'ati primitu, suntu acum patru ani, a fostu pentru mine unu indemn puternicu si-ama inceputu cu barbatia si iubire frumós'a misiune, ce -mi éra incredintata. In tóte actele mele, pana astadi, n'amu avutu alta tienta decatu fericirea si prosperitatea tieriei; si, de si rezultatulu n'a respunsu totudéun'a la sinceritatea aspiratiuniloru si

dorintieloru mele, speru, ca viitoriulu va coroná cu unu deplinu succesu nisce silintie staruitórie si neinteresate.

Déca inse acele deceptiuni, cari insociescu neaparatu orice lucrare umana, n'au lipsitu misiunei mele comune, increderea in voi nu este sdruncinata, si acésta cu atatu mai pucinu cu catu o nóua legatura este a se statornici intre noi, prin indeplinirea unei dorintie exprimate cu caldura la mai multe ocaziuni: intemeierea dinastiei.

Me simtu fericite de a ve puté unuciá astadi, ca, in anulu acest'a chiaru, dorinti'a natiunei romane va fi, cu ajutoriulu lui Dumnedieu, unu faptu indeplinitu. —

CAROLU.“

(Urméza iscaliturile ministriloru.)

SOCIETATEA „TRANSILVANIA“.

A trei'a aniversaria.

(Capetu.)

Urma numai decatu dantiulu nationalu calusiarii, esecutatu de mai multi studenti romani imbracati in costume nationale, sub conducerea dlui profesor Mocianu.

Dantiurile nationale: hora, breulu, bréza, precum si alte jocuri, continuara atatu in pavilionu, catu si afara sub ceru, pana la 3 óre, candu societatea fú invitata de catra comisiune la o frugala si fratiésca colatiune la mese asiedate atatu sub cortu catu si in giurulu cortului. In fruntea mesei ocupa locu presedintele Papiu Ilarianu, mesu la drépt'a sa pe d. Laurianu presedinte de onóre, alu societatii, ér' la stang'a pe vice-presedintele Lupascu, apoi membrii ai comitetului, mai multi functionari inalti, judiciari, scolastici si militari, in fine toti ceilalti membrii ai societatii impreuna cu familiile lor. Multi din junii membrii nu mai avura locu, cari inse fara suparare se asiediara in urma la a dóua mésa totu atatu de vesela. Precum in anii trecuti, de asemenea si in acestu anu junii membrii ai comisiunei -si tienura de onóre, a servi ei singuri la mésa pe fratii si amicii, mumele si surorile lor. Intre acestia se distingea cu deosebire presedintele comisiunei d. Aureliu Ciura, I. Borosiu si D. Precupu, cari tóta diu'a se sacrificara pentru ingrigirea si priveghiarea celoru necesare pentru solemnitate.

La desertu d. presedinte alu societatii redica antaiulu toastu, cam in urmatorii termini:

„Domniloru si Dómneloru!

„Suntu 22 de ani, de candu se serbéza diu'a de 3 Maiu. Acésta e diu'a redesteptarei nationale a trei milióne de romani, si candu trei milióne de romani se misca, toti cei diece milióne suntu desteptati. In Daci'a superióra nu este astadi orasiu séu orasielu, nu e satu séu catunu, nu e bererica, nu e campia, care se nu resune de solemnitate, cu care se serbéza acésta mare serbatórie nationale, acum pentru a 22 óra, Astadi in besericele de preste Carpati, in locu de pricésna, se canta „Destéptate Romane“.

„Amu primitu multime de felicitari pentru diu'a de astadi, di aniversaria si a societatiei nóstre; amenu permítu dela Craiova, dela Ploiesti, unde de asemenea serbéza, din mai multu parti de preste munti, apoi dela Turinu, dela Parisu si aiurea. Datimi voia de a ve citi un'a numai din aceste depesie, ce chiaru acum primí dela vice-presedintele nostru G. Chitiu din Craiova: „Asociati cu anim'a si spiritulu la tóte actele societatii „Transilvania“, ve asiguramu, ca de si departe, ne simtimu in midiuloculu vostru. Serbarea aniversaria de 3 Maiu, fia de celu mai fericitu anguru pentru tóta Romania. Traiesca societatea Transilvania; traiesca toti fiii patriei, cari o iubescu! la multi ani cu bucuria“ (aplause entusiaste).

Cutezu a dice fara téma de amagire, ca la noi, in cursu de 3 ani de dile, o societate privata de abia putea face mai mari progrese de cum a facutu societatea nóstra. In acestu scurtu intervalu, si intr'o tíera, in care spiritulu de asociatiune nu e celu mai desvelitu, nici increderea publica in asemeni intreprinderi cea mai deplina, societatea nóstra a intruinitu in giuru-i mii de cetatieni, si a realisatu unu fondu de neinsépnat leu noi. Acestu capitalu nu este neinsemnatu o societate seraca cá a nóstra. Se nu uitamu, ca viéti'a acestei societati se datoréza unoru tineri, cari nu suntu avuti decatu in sentimente romane; numai zelului ce au pusu ei in ecsemplarea administratiune a averei societatii se poté multiami si acestu fondu, din ale carui interese (ca-ci capitalulu nu

se atinge) se intretienu la studii inalte trei tineri romani la cele d'antau universitati ale Europei latine. Póte ca in acestu anu vomu fi in stare de a mai tramite unulu.

„Dómneloru, domniloru!

„Nu e idea atatu de sacra, care se nu aiba si adversari. Societatea nóstra inca are. Ni s'a imputatu, ca acésta societate ar' fi exclusivista, provinciala, ca ea nu se ingrigesce decatu de junimea a unei parti de romani. Asia este in adeveru, societatea nóstra nu intretien la studia decatu tineri romani de preste Carpati. Cu tóte acestea, eu sustienu, ca nu e societate mai daco-romana, mai universalu-romana, decatu acésta. Dati-mi voia a probá dis'a mea. Erá unu timpu candu romanii din valea Dunarei erau mai aeupriti decatu fratii lor de preste munti; candu noi, romanii de aici, gaseamu scaparea nóstra acolo in sinulu Carpatiloru, de unde apoi Negru si Dragosiu-Voda, reintarindu-ne, se coborira incóce spre a reintemeia aceste doué tieri romane. Impregiurarile s'au schimbatu. Adi Transilvania -si doresce, -si repete Dragosii si Negrii sei din Romania (aplause). Junimea romana de aici a formatu acésta societate spre a veni in ajutoriulu junimei studiósé a celoru mai asupriti din romani. Acei juni, crescuti cu ajutoriulu nostru, nici odata nu voru uitá pe fratii sei, cari, la timpu de nenorocire, le au datu man'a de ajutoriu. Spuneti déca se póte imaginá legamentu mai potinte decatu acel'a candu junimea a trei milióne de romani, mai lipsiti astadi, s'ar puté cresce cu ajutoriulu fratiloru lor, astadi mai favoriti de impregiurari. Éta adeverat'a legatura, adeverat'a unire fratiésca. Unde este aici spiritulu de particularismu, spiritulu de exclusivismu? (aplause).

Dar' mai avemu si unu altu geniú de adversari, cari, departe de a pretinde, ca amu fi particularisti, ne acusa din contra, ca suntemu societate daco-romana, revolutionara, ca vremu se ocupamu Transilvania. Acestor'a se le declaramu pe facia, ca acest'a in adeveru e o societate daco-romana, ca vrea se cucerésca Transilvania, adica animele transilvaneniloru (aplause), nu cu tunulu, ci cu armele sciintiei, cu armele culturai (aplause, vivatu).

Tóta Transilvania si Ungaria e preterata de societati cá a nóstra, intemeiate acolo in midiuloculu unguriloru si a nemtiloru, in Pest'a chiaru si in Vien'a. Aceea ce cutéza ei acolo, se ne indoimu noi a face aici in midiuloculu romaniloru?!

Asta societate, neavendu a face nimicu cu aceea ce vulgulu numesce politica, nu apartiene nici unuia din partitele politice ale dilei; ea este mai presusu de partite; ómenii veri-carui partitu cu simtiu pentru interesele crescerei nationale au locu in societatea nóstra. Cu tóte aceste, de vreunu anu si diumetate, chiaru guvernulu credea séu se facea a crede cate odata, ca amu fi opera de partitu, si astfelu eramu asupriti, candu pe facia candu pe suptu ascunsu. Unu ministru de frunte disese, ca de ce se espuna Romania din caus'a crestiniiloru din Ardélu prin societati cá acésta a nóstra. Unu altu ministru revoca o resolutiune a predecesorelui seu, prin care se acordá pentru cancelaria societatii o camera dintr'o didire a statului, camera, de care guvernulu nu avea nici o trebuintia, o revoca suptu cuventu cá nu cumva aflandu Austro-Ungaria de acésta, se declare resbelu Romaniei. Unu altu ministru nu numai cu vorb'a ne promitea totu, dar' si ordine formale dedea, de ecsemplu catra consiliile judeciene pentru subventiunile nóstre; dar' nu sciu cum si ce facea, ca acele ordini nici odata nu se esecutá. In fine, cauta se ve spunu, ca avuramu unu ministru de culte si instructiunea publica, dela care cerendu noi mai in septemanile trecute subventiunea ce ne fusese acordata prin lege de catra adunarea legislativa, ne intrebá prin adresa formale, ca ce scopu aro acésta societate ce se chiama „Transilvania“?

Ei respunseramu si noi oficialu, ca nimeni nu póte se cunoasca mai bine scopulu societatii nóstre decatu insusi ministrulu instructiunei publice, la a carui propunere statutele societatii s'au recunoscutu de Domnulu tieriei si s'au publicatu prin „Monitoriu“, si ca dela d. ministru in deosebi, cu atatu mai vertosu asteptamu curenda tramitere a subventiunei, de órece insusi éra membru donatoriu alu societatii (bravo), care negresitu trebuia se cunoasca scopulu societatii inainte de a se face membru alu ei. Acestu ministru, care, nu se potu opri de a nu insemná, ca -mi fusese aprópe elevu, catu stete la ministeriu nu ne respunde subventiunea; de altmíntrelea, de perdutu nu o putemu perde, fiindu prevediuta in legea bugetaria.

Déca ministrii se purtá astfelu cu noi, intr'o tíera atatu de guvernemntala cá a nóstra, unde

guvernului prin o deprindere invecitata, efectul alu relei nostre organizatiuni publice, tiene in manitote firele intereselor private, se nu ne prinda vr'o mirare, ca societatea nostra de mai bine de unu anu si diumetate, de si sporesce neincetatu, ca-ci inapoi nu pote se mai de, nu mai face inse progresele de care se bucura in anulu antaiu alu infiintarii sale. Suptu apasarea atmosferei infecte ce inneca romanimea de catuva timpu, lumea privesce aprupe cu indiferentia asemeni intreprinderi si se retrage claru.

„Dar' atmosfer'a se va curati in curendu, se n'avemu indoiela, si societatea nostra inca -si va relua aventulu de mai inainte.“ (Aplause entusiastice).

D. profesorul Lazarescu inchina in onorea presiedintelui.

D. Dr. Mironu in memori'a dilei de 3 Maiu.

D. Crainicu, in onorea dloru Laurianu si Papiu, ca cei ce au luat parte principiala la adunarea cea mare a romanilor dela 3 Maiu, 1848, in Blasiu, in campulu libertatii. D. Crainicu reamintese entusiasmulu universalu din acea memorabile epoca candu femeile inse-si cu fusulu dela furca erau in stare se scota ochii inamiciloru, si romanele din Buciumu ei omoriea cu petre. Toastulu plinu de spiritu alu dlui Crainicu, au fostu multu aplaudatu.

D. Dr. Stroe in onorea mumeloru de familie.

D. Lupascu amintindu colect'a facuta de domnele romane din Brasiovu pentru institutul de fete din Iasi, inchina in onorea femeiloru romane.

In fine se purta unu toastu in onorea comisiunei arangiatorie.

Pe candu membrii societatii se aflau la mesa, tenerii fetiori si fete din vecinulu satu Banés'a, jucau Hor'a inaintea pavilionului. Dupa mesa tota societatea micu si mare se prinse intr'o hora imensa; dar' care nu fu mirarea si bucuria acestoru teneri si modesti sateni, cari, voindu a se retrage densii, se pomenira incinsi cu totii in hor'a generale a fratiei.

Jocurile si cantecele nationale tienura pana ser'a catra optu ore, candu se juca ultim'a hora, dupa care d. presiedinte luandu cuvintulu dise vr'o doue trei cuvinte simtite de despartire si revedere la 3 Maiu anulu viitoriu. Preste pucinu societatea se retrase, intre focuri artificiali, in capitala plina de multumire, cu o singura parere de reu, ca diu'a fusese atatu de scurta. — „Rom.“

FRANCIA. Parisu 21 Maiu. Presiedintele corpului legislativu, presentandu adi plebiscitulu imperatorului, a pronunciatu unu discursu, prin care, amintindu originea imperiului si prosperitatea restabilita, a disu:

„Poporulu, in independintia sa absoluta, v'a datu aprobatiunea cu o unire, careia nimini nu i pote declina competintia, si, aclamandu imperiulu cu preste siapte milioane sufragie, Franci'a ve dice: Sire, Franci'a este cu voi, urmati cu incredere pe calea tuturor progreselor realizabili. Stabiliti libertatea pe respectulu legiloru si alu constitutiunei. Franci'a pune caus'a libertatii sale sub apararea dinastiei vostre si a inalteloru corpuri ale statului.“

Imperatul a respunsu:

„Domniloru!

„Cea d'antia cugetare a mea este de a esprime recunoscintia mea natiunei, care, pentru a patr'a ora de 22 ani, -mi a datu o insemnatia dovada de increderea sa. Plebiscitulu n'avea de obiectu decatu ratificarea de catra poporu a unei reforme constitutionale. Dara, deca in miuloculu conflictului opiniuniloru si in ferberea pasiuniloru, lupt'a a fostu mai inversiunata, nu regretamu acest'a. Adversarii institutiuniloru nostre au pusu cestiunea intre revolutiune si imperiu. Tier'a a resoltat'o in favorea sistemului, care garantéza ordinea si libertatea. Astadi imperiulu, intaritu pe bazele sale, va arata forti'a sa prin moderatiune; nu se va departa de calea liberale; va sci se faca se se respecte vointia nationale, care s'a manifestatu atatu de energicu. Ne mai avendu a ne preocupá de cestiunile constitutionali, cari desunescu cele mai bune spirite, nu mai avemu decatu unu scopu: acel'a de a realia in giurulu constitutiunei, ce tier'a a sanctionatu, pe omeni onesti din tote partitele, de a ascurá linistea, de a inlesni domolirea pasiuniloru, de a apará interesele sociali in contra contagiunei falseloru doctrine, de a cautá cu ajutoriulu tuturor inteligentiloru miulocule de a contribui

la marirea si prosperitatea Franciei, de a respandi pretutindeni instructiunea, de a simplifica mecanismulu administrativu, de a respandi activitatea din centrulu, unde abunda pe la estrimitati, de a favorisá agricultur'a, de a desvoluta lucrarile publice, in fine de a consacra munc'a nostra prin cea mai buna repartitie a sarciniloru ce apasa pe contribuabili. Natiunea nostra, prin liber'a desvolutare a fortieloru sale, va realisa, la unu gradu mai inaltu, progresele civilizatiunei. Ve multiamescu pentru concursulu ce -mi ati datu in acesta impregiurare solemná. Trebuie mai multu decatu ori candu se privimu astadi viitorulu fara sfiela. Cine s'ar putea ore opune la mersulu progresivu alu regimulu ce unu mare poporu a fundatu in miuloculu lupteloru politice si pe care lu intaresce in miuloculu pacei si alu libertatii!“ —

In ITALIA miscarile republicane imbraca unu caracteru din ce in ce totu mai seriosu. In mai multe parti se intemplara atacuri, si tient'a insurgentiloru nu e numai monarchulu, ci si Rom'a, in catrau dau a navali bandele.

Regimulu Italiei dispuse 3 naui, ca se padiésca la Caprer'a nu cumva se debarce Garibaldi pe uscatulu italicu spre a se pune in fruntea republicaniloru. —

Trupele papale inca s'au pusu pe pitioru de aperare, tramitenduse la Viterbo cu tota intetirea armata, cari se impedece prorumperea insurgentiloru in statulu besericescu, cari amenintia a trece din Toscan'a. —

Camerele desbatu in Florenti'a bugetulu armatei si min. de resbelu se invoiesce la reductiuni in armata, rezervandu-si la casu de periculu modificatiuni. —

In Raven'a italicea puterea insurgenta cresce, cu tote aceste si cu tota provocarea lui Mazzini catra republicanu, ca poporulu se-si revindece suveranitatea, dela revoltarea studentiloru de mai eri in universitatea de Neapole, care apoi si fu inchisa, regimulu a spicuitu tote locurile suspecte cu atat'a prevedere, incatu bandele se prindu una dupa alta, er' cele ce intrara in statulu Papei se intempina de suavi francesi. La Civit'a vechia s'au mai tramisu si din Franci'a dela Toulon 2 batalione. Lucrulu dar' e seriosu in tota Europ'a, candu poporele se redica si -si pretendu drepturile suverane.

In conciliulu din Rom'a se desbate tem'a infalibilitatii, inse cardinalii Rauscher, Schwarzenberg, Mathieu au vorbitu in contra, tocma candu esi la lumina publicitatii una nota alui Beust, despre conciliu — puse se dice, ad acta — in care se dice. ca Austri'a cu Franci'a se invoiesce pe deplinu nu numai in privintia conciliului, ci in tote obiectele respective; — de unde se crede si in aliantia acestoru 2 poteri, pana unde? interesele voru respunde. —

Post'a nona. Deputatiunea croata din confiniale militari, care merse cu petitiunea in contra provincialisarei confinialoru militare, nu fu primita de catra imperatul. —

Ducele de Grammont, internunciulu Franciei la cabinetulu de Vien'a, si a datu actele rechiamarei in audienti'a solena in 25 Maiu. Elu merge ca min. de esterne alu Franciei acasa. —

— In Vien'a s'a prinsu una banda intréga de falsificatori de bancnote; capulu bandei e Ioane Lettgeb fostu accesistu la directiunea finantiaria de cercu si pana acum falsifica 4000 bucati de cate 5 fl. ponendule in cursu. —

Nr. 212/pres. 1870.

Publicatiune.

Comitetulu representativu permanentu alu comitatului Turdei -si va tiené siedintia cuartale la 14 Iuniu a. c. la 10 ore antemeridiane in opidulu Sz.-Reginu.

Agendele ei voru fi: publicare de legi, resolvierea ordinatiuniloru, a recuisitiuniloru din partea mai multoru autoritati vecine, precum si a mai multoru afaceri interne.

Deci toti acei membrii ai comitetului, cari locuiescu afara de comitatu, prin acesta suntu rogati a lua parte la memorat'a siedintia publica.

Turd'a in 20 Maiu 1870.

Dela comitele supremu alu comitatului Turdei.

Br. Georgiu Kemény m/p., comitele supremu.

2—3

Concursu.

Pentru ocuparea postulu de notariu comunalu in satulu Cugiru a scaunului Orestiei.

Competintia notariala cuprinde in sine:

- salariu anualu de 300 fl. din cass'a alodiala;
- bani de cortelu in sum'a de 50 fl. din cass'a alodiala;
- lemn de focu 6 stanjini.

Doritorii de a ocupa postul numitu notarialu au de a concurge la subscrisulu in numele reprezentantii comunale a Cugirului pana in 25 Iuniu 1870 cal. nou.

Oresti'a in 22 Maiu 1870.

Ioane Balomiri m/p., senatoru si inspectoru.

1—3

Apele minerale

dela Elöpatak (Valcele) cautate multu pentru eficacitatea loru se esporta forte considerabilu de candu domnu **Dr. Otrobán** din Brasiovu a introdusu o metoda ameliorata de a le imple si a le espedia. In depourile sale in Brasiovu si Elöpatak, se afla totu mereu apele in cantitate suficienta, prospete implute, si gat'a a fi espediate dupa dorintia publicului. Falsificatii dese, si substituirea apelor din alte isvóre nesemnificative, indémna pe susu numitulu a garantá numai pentru apele minerale de Elöpatak, care voru fi luat din depourile sale. — 3—3

CURSURILE

la bursa in 28 Maiu 1870 sta asia:

Galbini imperatesci	—	—	5 fl. 83½ cr. v. a.
Augsburg	—	—	121 " " "
London	—	—	123 " 50 " "
Impromutgiu nationalu	—	—	69 " 75 " "
Obligatiile metalice vechi de 5%	—	—	60 " 15 " "
Obligatiunile rurale ungare	—	—	79 " 75 " "
" " temesiane	—	—	79 " " "
" " transilvane	—	—	75 " 75 " "
" " croato-slav.	—	—	83 " 50 " "
Actionile bancei	—	—	720 " " "
" creditului	—	—	255 " 40 " "

Transportarea de sine.

Intreprindictorii de cladirea drumulu de feru r. osticu-ungurescu publica transportarea de sine dela Vintiu la Sibiu si la Mediasiu sub urmatóriele conditii:

dela Vintiu inf. pana la Sibiu pe maja 60 de cruceri, dela Vintiu pana la Mediasiu pe maja 1 fiorinu.

O sina cantaresce ca la 4 maji si 1/2, doi boi séu cai potu duce 4 pana la 6 sini.

Asta se urca pentru o incarcatura dela Vintiu pana la Sibiu 10 fl. 80 cr. pana la 16 fl. 20 cr., dela Vintiu pana la Mediasiu 18 fl. pana la 27 fl.

Fiasce-caruia, care se va afla cu carulu la magazinulu curtii de feru in Alvintiu, i se voru predá sinele cu unu biletu de caratu, er' plat'a -si o va redica la loculu de descarcatu indata ce va fi predatu sinele si biletulu de transportu, in tota diu'a dela 6 ore diminetia pana la 6 ore séra, in bani gata.